

ušec
ušci

vu ✓

papula, hizblätterlein. dóberzi, vógerzi,
vushzì.

ušegan (< sēga - ušegati)

Geartet. vshaffan, vshégan, nevájen. moratus.

HIPOLIT: Dict. II, 69

ušemiti (se)

z

Vermummen, Verbuzen. se oshémiti, vshémiti,
v' shéme obléjzhi, se sprebléjzhi, spreobli-
zhiti, énu oblízhje náše vseti. mutare vestem,
amictu bacchantium vestiri: personam induere,
sibi Induere: larvam sibi Induere.

uſépiti
v.

Claudicatio,

affere claudicationem hindernen machen. Brümpa-
stu stariti, uſhépiti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~prepis~~), 100

visesast
vu-

Aufstus, das öbre med. nærimé vuskeffa,
vuhät, vufhefsast.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 319

újéscse

Dricilla, obrläppen. vashérze.

HIPOLIT: Dict. I , 419

us̄esze

Myotis, Mausöhrlein, ein kraut. mishje
uhù, ali ushésze, éna fel.

musesc

Auricula muris. Blau Mausöhrlein. plávu
míshje uhú ali ufhésze.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 3

usesci

Mausohrlein. Auricula muris. mishye uhù,
al ushésze.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc.
, 26

us̄esce

mishye ushesze. Mausöhrlein. Auricula muris.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 38

nišce

Mausöhrlein. Pilofella. myshje ushésze.
i

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 32

ušesze

mishje ushesze. Mausöhrlein. Pilofella.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 34

ušesce

Bupleurum. hasenöhrlein. sájzhje ufhésze.

HIPOLIT. Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 3

uszesze

hasenöhrlein. Bupleurum. fájzhyo ushésze.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 25

ušesce

fajzhye ushésze. hasenöhrlein. bupleurum.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc., 40

ušesce
vu-

Auricula, die kröspel am ohr, ohrläplein.
hruſtáneu na uhu, vufhésze, vuhú.

ušesce
va-

Bupleuros, hasenöhrlein. sajzhje vufhésze, ena
sel bres fejmena s'dolgim perjam.

HIPOLIT: Dict. I (Prepis), 74

nřesce

Nadelöhre, nadelloch. shivánke uhú, ali uſhé-
sze, shivánke lúkniza. Acus foramen.

usescce

Ohrloppleri. ushésze. Ruricula.

HIPOLIT: Dict. II, 137

nřesce
nřesca

(:in quibus spectatur superne obſtragulum, inferne
ſolea et utrinque anſae:) (:an welchen Zusehen ist
oben das oberleder oder obergeschühe unten die So-
le Vnd Zu beyden Seiten die Läpplein:) (:na katé-
rih [=fhulinah] ſo viditi odſgoraj ti úrbafsi, od-
ſdolaj ta podplát inu na obéyh ftranéjh uſhésza:)

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus,
26

ñíseren

Dhrengeheng, dhrenried. rephéna rinda,
ali rinzhika, en shapel, ufhéni xier.
inawis.

HIPOLIT: Dict. II, 137

úresen

Ohrerlöffel, ohrngrübel. ufhéona rölli-
zhixa, uharzhifnix, ufhéoni trebilnix,
si Roterix. & rusheffa trébio. Ruri-
scalpium.

HIPOLIT: Dict. II, 137

uſesek
ver-

Obraweh. vukherna bolejek, ali bolerkina.
Swiclaris morbus.

HIPOLIT: Dict. II, 134

Miesen
zu-

Ohrengerwär, ohrenbeulen, ohrmübel.
vufhēom otiek, ali bula, budi bis-
gäuse okuli vufhēo. parotis.

HIPOLIT: Dict. II, 137

usseren
me~

Ohrnenbeicht. vushefna spwrd. confessio
avicularis.

HIPOLIT: Dict. II, 137

ušesen

Mauris, ohrenziert, ohrengekenn.
urkésni riz. obvizit, órkenk,
rinka, shapel.

HIPOLIT: Dict. I , 288

ubesen

Oricilarius, zum ohren gehörig. kar k'vushé-
fsam shlishi. oricilarium specillum. ein ohr-
löffel. vushésna fhlízhiza

usesen

ushésna glirixia. ohrenlöffelkraut.
otites.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

, tri

usésem

Grenlöffeldraub. usépna flízlixa.
stites.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc., 27

wesen
zu-

Aurisscalpium, ohrengrübel, ohrenlöffel.

wufhefna ohlínahira, si Ratero je wufhefa
trébio: vulatriébnik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 63

Wissen

zu ~

Auricularis,
auricularis confessio. ohrbeicht. aushefna
spürvid.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 63

ušesen

vu-

Specillum, wundeisen, wie es die wundarzt brauchen: ohrengrübel, augenspiegel, brille. énu fheléjsze, s'katérim ti árzati v'ráne ségajo, inu globozhino ýszhejo: vushésna jámiza, ali flízhiza. túdi shpéjgli fa ozhÿ.

wesen
wis-

Cerumen, ohnschmalz. wufhēna maf.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 90

n̄esen
nu-

Auricularis, zu ohrn gehörig. kar k'vufhefam
flifhi: vufhéfni.

nřesnik

Extremitas est pollex Cum quatuor digitis Indice,
medio, annulari, et auriculari das Eusserste ist
der daum; mit den Vier fingern, dem Zeiger, Mit-
telfinger, Goldfinger, Vnd ohrfinger. tu puflednu
na roki je ta palz s'petéjmi pérftmi, kokèr je ka-
sávnik, fréjdnik slatapérftnik, inu ushésnik.

nřesník
vu-

Ružováhoj, ohrengrüebl, ohnloffel. vyskýna
slizká, ali jámka, s' ratéro je vyskýsa fráško,
trébio. vyskýsnik.

Ctp.: Hip. je vyskýsnik prečítal, v Dict. I., 63, jin. že
zapisal: vyskátrebnik.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Reepis~~), 64

v̄sibili
v̄

Umbucken. okúli vkriviti, v̄shibiti. flectere,
curvare.

v̄sibiti

Verkrümmen, krumm machen. skrivíti, sklúzhiti,
v̄sibiti. Incurvando aliquid distorquere.

výsibiti

Distorqueo, hinum biegen verrenken, verkrümen. okúli výshibiti, nagníti, nakloníti, vkrivíti, svíiniti, vkréniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 196

všibiti
v~

Inclino, Biegen, neigen, senken, wenden.

vshibiti, perpogniti, magniti, oklo-
niti, pereloniti, perdlájnati, neskousti,
perrogibati, oberniti, obrázkati.

HIPOLIT: Dict. I, 290

všibiti
v

Inflecto, einflechten einbiegen, krümmen.
vplésti, saplésti, vkréniti, nagníti, vkrivíti,
nakrivíti, vshibíti.

v
všibiti (xe)

Pando, bucken, trucken, das sich ein ding
biegt. perpogníti, kerviti, perpogibati
shibíti, vkréniti, doli potiskati, de se éna
rejzh vpógne vkrivý, vshibý.

v'shibiti se
v

Indeflexus, vngebogen, das man nicht biegen
kan. nefhibézh, nevkrivèn, kar se nemóre
v'shibiti ali vkrivíti. nevkrénen, nevkrénliv.

vſibiti se
≈

Verkrümmen, krumm werden. ſe vſhibiti, skrivíti, ſe
ſklúzhi, skrivèn, ſklúzhen rátati. Curvari, diſtor-
queri.

ušibiti
ušiben
v-

Deflexus, abgewendet, abgebogen. odvérnen,
prozh obérnen. vkrivlen, vfhibén, odklónen.

usibiti
usiben
v

Intertus, gewunden, gebogen, gekrümt. savyt,
vkrivlen, vshiben, savehten.

ušibiti

ušiben = ušibjen
z~

Arcoatus, gekrümt wie ein Sogen. ušivení, ušiben
Rohr an lok.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis) 146

visibiliti
visibiljen
v. - ben

Flexuosus, weichsam, krum, gebogen. ovínzhen
favýt kriv, krúmpast, perpógnen, naklónen,
vshibèn, krivóten.

ušibiti
ušibljen
u b

Pandus, gebogen, krumm. perpógnen, kriv,
krúmpast, vshibèn, vkrivlèn.

ušibiti

ušibjen - ben
or

Contortus, gekrümet, gebogen. vkrivén, vkriavlén,
vshibén: tudi savihtén, saſúkan.

~~visibili~~
v. ~~visibiljēn~~
- iben

Verkrüm̄t, skrivén, sklúzhen, vshibén.

Diftortus.

211

HIPOLIT: Dict. II,

ušibljenje
ušibenje

Verkrümmung, Verrückung. skrivénie, sklúzhenie,
vshibénie. Distortio.

HIPOLIT: Dict. II,

211